

14. jaanuaril 2021 alustas õppetööd kutsevaliku õppekaval KARU-21 rühm, mille rühmajuhatajad olid Kersti Karu ja Marina Skljarenko.

On January 14, 2021, the KARU-21 group, whose group leaders were Kersti Karu and Marina Skljarenko, started their studies in the vocational selection curriculum.



Foto: KARU-21 õpperühma õpilaste poolt valmistatud kook koka eriala praktilistes tundides
Photo: Cake made by the students of the KARU-21 study group in the practical classes of the chef speciality

Õppetööd alustas 17 õpilast ja kooli lõpetas ning lõputunnistuse said 14 õpilast.
Seventeen students started their studies and graduated, and 14 received their graduation certificates.



Foto: Kutsevaliku õppekava õpperühma KARU-21 lõpuaktus 15. juunil 2021.a. PKHK
Photo: The graduation ceremony of the KARU-21 study group of the professional selection curriculum on June 15, 2021, PKHK

Õpp eesmärk on toetada noore valmidust kutseõpingute jätkamisel või tööle asumisel.

Õpp läbimisel oskavad noored valida teadlikumalt sobivat eriala või asuda tööle.

The study aims to support the young person's readiness to continue vocational studies or start working.

By completing their studies, young people can more consciously choose a suitable speciality or start a job.

25.08.2021 toimus intervjuu seoses projektiga "**Kutsevaliku õppe rakendamine kutseõppreasutustes**" Pärnumaa Kutsehariduskeskuses. Hetkel on käimas Euroopa majanduspiirkonna ja Norra toetuste kohaliku arengu programmide vahehindamine abisaajariikides. Vahehindamist juhivad Blomeyer & Sanz (www.blomeyer.eu), CREDA Consulting ning Eesti partneriks on Balti Uuringute Instituut (www.ibs.ee). Pärnumaa Kutsehariduskeskuse projekt on samuti osa uuringu valimist. Intervjuul vesteldi teemadel: meie kooli nägemus projekti mõjust, hinnang senisele arengule, kogemused koostööst projektipartnerite ja sihtrühmaga, seosed kohalike arengustrateegiatega ning meie arvamus EMP ja Norra toetuste kasulikkusest ja potentsiaalist.

On 25.08.2021, an interview was conducted concerning the project "**Implementation of vocational education in vocational education institutions**" project at Pärnumaa Vocational Education Center. An interim evaluation of the European Economic Area and Norwegian grants' local development programs are underway in the recipient countries. The provisional assessment is managed by Blomeyer & Sanz (www.blomeyer.eu), CREDA Consulting, and the Estonian partner is the Institute of Baltic Studies (www.ibs.ee). The Pärnumaa Vocational Education Center project is also part of the study selection. During the interview, the following topics were discussed:

- Our school's vision of the impact of the project
- Assessment of the development so far
- Experiences of cooperation with project partners and the target group
- Connections with local development strategies
- Our opinion on the usefulness and potential of EEA and Norwegian support

04.08.2021 osalesime **Tori valla täiskasvanud õppija päeval**, kus tutvustasime õppimisvõimalusi meie koolis. Toimusid ka teenindusõppeosakonna poolt korraldatud kaubanduse-, teeninduse-, koka- ja pagari töötoad.

Õppenõustaja Marina Skljarenko ja õppe- ja karjäärinõustaja Kersti Karu on arendanud pidevalt koostöösuheteid ametiasutustega ning osalenud võrgustikutöös. Näiteks osales õppenõustaja Sotsiaalkindlustusameti eestvedamisel "Ringist välja" programmis, mille eesmärgiks oli õpmotivatsiooni hoidmine ning õpiabi pakkumine.

On 04.08.2021, we participated in the **adult learner's day of Tori municipality**, where we introduced learning opportunities in our school. Trade, service, cooking and baking workshops organized by the service education department also occurred.

Study counsellor Marina Skljarenko and study and career counsellor Kersti Karu have continuously developed cooperative relations with authorities and participated in networking. For example, the study counsellor participated in the "Out of the Circle" program under the Social Insurance Board's leadership to maintain study motivation and provide support.

29.10.2021 osaleti võrgustikus "**HEV õppija distantsõppel**". Korraldaja: Astangu Kutserehabilitatsiooni Keskus. Seminaril jagati distantsõppe õnnestumisi ja väljakutseid.

06.05.2021 toimus Astangul **HEV võrgustiku** kohtumine, kus Töötukassa spetsialistid rääkisid oma teenustest: karjäärinõustamisest ja tugiteenustest 16-aastastele erivajadustega noortele. Astangu tööhõivespetsialistid jagasid oma kogemust, kuidas kutseõppe õppijatele praktikakohti leida ja kuidas toetada nende praktikale ja tööle rakendumist.

On 29.10.2021, the "**Special need learner's distance learning**" network participated. Organizer: Astangu Vocational Rehabilitation Center: shared successes and challenges of distance learning at the seminar.

On 06.05.2021, a meeting of **the Special need network** took place in Astangu, where the specialists of the Unemployment Insurance Fund talked about their services: career counselling and support services for 16-year-old youth with special needs. Astangu's employment specialists shared their experience on how to find internships for vocational students and how to support their application to internships and work.

2021/22. õppeaastal avasime kutsevaliku õppekaval (30 EKAP) kaks õpperühma: KARU21s ja KARU-22. KARU-21s õpperühm alustas 12 õpilasega õppetööd 12. oktoobril. Õpilased omandasid teadmisi arvutiõpetuses, eesti keeles, matemaatikas, loovtöödes, majutus- ja toitlustusteeninduses, suhtlemise alustes, õpioskustes, õpitee planeerimises jt. Lisaks toimus õpilaste järjepidev individuaalne toetamine ja nõustamine. Novembris toimus KARU-21s õppeekskursioon mooduli „Majutus- ja toitlustusteenindaja“ õppetundide raames Tori hobusekasvandusse ja C. R. Jakobsoni talumuuseumisse.

2021/22. in the academic year, we opened two study groups in the vocational selection curriculum (30 EKAP): KARU21s and KARU-22. KARU-21's study group started studies with 12 students on October 12. Students acquired knowledge in computer education, the Estonian language, mathematics, creative works, accommodation and catering services, communication basics, study skills, learning path planning, etc. In addition, there was consistent individual support and counselling of students. In November, KARU-21 took part in an educational excursion to the Tor horse farm and the C. R. Jakobson farm museum as part of the lessons of the "Accommodation and catering service" module.

Õpperühma lõpuaktus toimus 20.04.2022 ja lõputunnistuse said seitse õpilast ning üks õpilane jätkas õppimist KARU-22 rühmas. Rühmajuhatajaks oli alati rõõmsameeline Malle Kallus.

The graduation ceremony of the study group took place on 20.04.2022, seven students received their graduation certificates, and one student continued his studies in the KARU-22 group. The always cheerful Malle Kallus was the group leader.



*Foto: Kutsevaliku õpperekava õpperühma KARU-21s lõpuaktus 20. aprillil 2022.a
Pärnumaa kutsehariduskeskuses*

Photo: Vocational curriculum study group KARU-21s graduation ceremony on April 20, 2022, at Pärnumaa Vocational Education Center

KARU-22 õpperühma 15 õpilast alustasid õppetööd 02.02.2022. Veebruari lõpus liitus õpperühmaga ka üheksa Ukrainast pärit noort sõjapõgenikku, mille tulemusena kasvas õppijate arv rühmas 24.

Õpilased omandasid teadmisi arvutiõpetuses, eesti keeles, matemaatikas, loovtöödes, majutus- ja toitlustusteeninduses, suhtlemise alustes, õpioskustes, õpitee planeerimises, laotöös, tisleri õppes, majanduses ja tööõiguses. Uussisserändajad õppisid eesti keelt mahus 10 EKAP. Lisaks toimus õpilaste järjepidev individuaalne toetamine ja nõustamine.

Õpetaja ja rühmajuhataja Malle Kalluse eestvedamisel osalesid õpilased ka mitmetes töötubades, näiteks keraamika töötoas, millele andsid õpilased väga positiivse tagasiside.

Fifteen students of the KARU-22 study group started their studies on 02.02.2022. At the end of February, nine young war refugees from Ukraine also joined the study group, as a result of which the number of learners in the group increased to 24.

The students acquired knowledge in computer education, the Estonian language, mathematics, creative works, accommodation and food service, communication basics,

study skills, learning path planning, warehouse work, carpentry studies, economics and labour law. New immigrants learned Estonian in the amount of 10 EKAP. In addition, there was consistent individual support and counselling of students.

Under the leadership of teacher and group leader Malle Kallus, the students also participated in several workshops, such as the ceramics workshop, to which the students gave very positive feedback.

23.05.–03.06.2022 viibisid Pärnumaa kutsehariduskeskuse kutsevaliku õppekava õpetajad ja KARU-22 õpperühma õpilased kogemuste vahetamise eesmärgil Riia Turismi- ja tööstuskoolis. Projekti Erasmus+ eesmärgiks oli Eesti kutsevaliku ja Läti toitlustusteeninduse erialade õpetajate ja õpilaste kogemuste vahetus; Eesti, Läti ja Ukraina õpilaste koostöö ja erialade tutvustamine; õpilaste keelepraktika; Läti kultuuriga ja rahvustoitudega tutvumine; koostöö arendamine Läti, Leedu õpetajatega järgnevaks eTwinningu projektiks; tutvumine Läti kutsekooli õppekorraldusega ja praktiliste tundidega.

From 23.05.–03.06.2022, the teachers of the vocational selection curriculum of the Pärnumaa Vocational Education Center and the students of the KARU-22 study group stayed at the Riga School of Tourism and Industry to exchange experiences.

The aim of the Erasmus+ project was the exchange of experiences of teachers and students of Estonian vocational choice and Latvian food service specialities; Cooperation between Estonian, Latvian and Ukrainian students and introduction of majors; students' language practice; Getting to know Latvian culture and national dishes; developing cooperation with Latvian, Lithuanian teachers for the next eTwinning project; familiarization with the study organization and practical classes of the Latvian vocational school.

Mida õpiti välislähetusest

Tutvuti Läti kultuuriga ja osaleti erinevatel õppækäikudel, mida saatis giid. Degusteeriti vabaõhumuuseumis perenaise poolt valmistatud rahvusköögi toite. Õpetajatel oli võimalus võrrelda enda oskuseid ja praktikaid teiste koolidega ja seeläbi silmaringi arendada, samuti võrrelda õppeköökide sisustust, õppekorraldust, metoodikat.

The foreign mission.

We got acquainted with Latvian culture and participated in various study tours accompanied by a guide. They tasted the national cuisine in the open-air museum. The teachers had the opportunity to compare their skills and practices with other schools and thereby develop their horizons, as well as compare the furnishings of the teaching kitchens, teaching organization and methodology.

Mida soovitame kolleegidele

Julgeda osaleda rahvusvahelistes projektides koos õpilastega ja julgustada neid, jagada oma kogemust teistele. Huvituda teistest kultuuridest, tihti arvame, et teame palju oma naabritest, kuid alati on üllatusi. Julgeda rääkida (ka valesti) võõrkeeltes, avardada silmaringi.

What we recommend to colleagues

Dare to participate in international projects with students and encourage them to share your experience with others. Being interested in other cultures, we often think we know much about our neighbours, but there are always surprises. Dare to speak (even incorrectly) in foreign languages and broaden your horizons.



Foto: Projektis osalenud KARU-22 õpperühm Lätis (fotod Malle Kallus)

Photo: KARU-22 study group in Latvia that participated in the project (photos by Malle Kallus)

Õpperühma KARU-22 lõpuaktus toimus 21.06.2022 ja lõputunnistuse said kahekse õpilast, üheksale ukraina õpilasele väljastati töendid kutsevaliku õppekaval õppe läbimise kohta. Mitmed õpilased jätkavad meie koolis oma õpiteed: kaks õpilast LT-22, üks õpilane AT-22, üks õpilane PK-22, üks õpilane TT-22 õpperühmas. Seitse ukraina õpilast jätkavad õppimist KARU-22U1 õpperühmas.

The graduation ceremony of the study group KARU-22 took place on 21.06.2022; and eight students received a graduation certificate, nine Ukrainian students were issued certificates of completion of the vocational selection curriculum. Several students continue their studies at our school: two students in LT-22, one student in AT-22, one student in PK-22, and one student in the TT-22 study group. Seven Ukrainian students continue their studies in the KARU-22U1 study group.



Foto: Kutsevaliku õpperekava õpperühma KARU-22 lõpuaktus 21. juunil 2022.a Pärnumaa kutsehariduskeskuses

Photo: Vocational curriculum study group KARU-22 graduation ceremony on June 21, 2022, at Pärnumaa Vocational Education Center

12.06.2022 kinnitati EHISes uus **kutsevaliku õpperekava mahuga 60 EKAP** ning alustasime 2022/23. õppeaastaks vastuvõttu uuele kutsevaliku õppekavale.

On 12.06.2022, a new **vocational selection curriculum with a volume of 60 EKAP** was approved in EHIS, and we started 2022/23—admission to the new vocational selection curriculum for the academic year.

Astangu keskus alustas 2021. aasta algusest uue arendusprojekti „**Kutserehabilitatsiooni teenuse disain“ elluviimisega, mille partneriks on ka Pärnumaa kutsehariduskeskus**. Projekti eesmärgiks on luua erivajadustega inimeste vajadustest lähtuvalt sobilik teenus tööoskuste õppimiseks. Projekti läbiviimise kontaktisikuks ja koordinaatoriks on meie koolis **Terje Jürvete**. Kool katsetab kutserehabilitatsiooni teenuse osutamist ukrainlaste kutsevaliku õpperekava (KARU-22U2) õpperühmas ja KARU-22s õpperühmas perioodil juuni-august 2022 kuni juuni 2023. Projekt viiakse ellu Euroopa Sotsiaalfondi programmi meetme

„Töövõimereformi sihtrühma töövõimelisuse tõstmine ja nende töötamise soodustamine“ vahenditest.

At the beginning of 2021, the Astangu Center started implementing a new development project, "**Vocational Rehabilitation Service Design**", with Pärnumaa Vocational Education Center as a partner. The project aims to create a convenient service for learning work skills based on the needs of people with special needs. **Terje Jürvete** is the contact person and coordinator for implementing the project at our school. The school is testing the provision of vocational rehabilitation services in the vocational selection curriculum study group for Ukrainians (KARU-22U2) and in the KARU-22 study group from June-August 2022 to June 2023. The project is implemented as a measure of the European Social Fund program

"Increasing the working capacity of the target group of the work capacity reform and encouraging them to work" from the funds.

20.01.2022 toimus koostöökohtumine **Hiumaa ametikooli** esindajatega seoses projekti „Kutsevaliku õppe rakendamine kutseõppreasutustes“ raames. Hiumaa ametikool on meie projektipartneriks.

On 20.01.2022, a cooperation meeting with representatives of **Hiumaa Vocational School** regarding the project.

In the framework of "Implementation of vocational education in vocational education institutions",. Hiumaa Vocational School is our project partner.

05.- 06.01.2022 toimusid Pärnumaa kutsehariduskeskuses metodikapäevad ja selle raames ka erinevad töötoad. Terje Jürvete korraldas koostöös Rääma põhikooli ja Vanalinna põhikooli harituslike erivajadustega õpilaste õppe koordinaatorite ja töötukassa esindajatega töötoa „**Vahepeatus kutsekool - HEV õpilane üldhariduskoolis ja tööturul**“.

05.- 06.01.2022, Pärnumaa Vocational Education Center hosted methodology days and various workshops as part of it. Terje Jürvete, in cooperation with the education coordinators of students with special educational needs at Rääma elementary school and Vanalinna elementary school and representatives of the unemployment fund, organized the workshop "**Intermediate vocational school - HEV student in general education school and the labour market**"

24.05.2022 külastasid meid **Haapsalu kutsehariduskeskuse nõustamiskeskuse ja õppeosakonna kaheksa töötajat.** Toimus majatuur ja peale seda vestlusring. Teemad, mida põgusalt arutati: kutsevaliku õpe, põhihariduse nõudeta erialad, õpilase toetamine, HEV õppija tavarühmas ning meie kooli vastuvõtu korraldus (TAHVEL, SAIS).

On 24.05.2022, eight **Haapsalu Vocational Education Center's counselling centre and study department employees** visited us. A discussion followed a house tour. Topics briefly discussed: the study of vocational choice, specialities not requiring basic education, student support, SEN student in the regular group and the organization of admission to our school (TAHVEL, SAIS).

2022/23 õppeaasta 1. septembril alustas kutsevaliku õpkekaval (60 EKAP) õppetööd **Karu-22s õpperühma 13 õpilast.** KARU-22s rühmajuhataja on õppekorralduse spetsialist **Marina Jaani.**

On September 1 of the 2022/23 academic year, 13 students of the KARU-22s study group started their studies in the vocational selection curriculum (60 EKAP). KARU-22's group leader is **Marina Jaani**, a specialist in educational organization.

Õpilased omandavad teadmisi arvutiõpetuses, matemaatikas, majutus- ja toitlustusteeninduses, suhtlemise alustes, õpioskustes, õpitee planeerimises, pagarkondiitri tehnoloogias, tisleri õppes jt. Lisaks toimub õpilaste järjepidev individuaalne toetamine ja nõustamine.

Students acquire knowledge in computer education, mathematics, accommodation and catering services, communication basics, study skills, learning path planning, baker-confectionery technology, carpentry studies, etc. In addition, there is consistent individual support and counselling for students.

27. septembril 2022 osalesid õpilased õppekäigul Räpina Aianduskooli, kus tutvuti sealsete õppimisvõimalustega. Külastati veel Räpina Paberivabrikut ja Räpina Loomemaja.

On September 27, 2022, students took part in a field trip to the Räpina School of Horticulture, where they learned about the learning opportunities there. Räpina Paper Factory and Räpina Loomemaja were also visited.



Foto: Kutsevaliku õpperekava õpperühma KARU-22s õpilased õppeekursioonil Räpina Aianduskoolis

Photo: Students of the KARU-22s study group of the vocational curriculum on a study tour at the Räpina Garden School



Foto: Kutsevaliku õpperekava õpperühma KARU-22s õpilased õppeeekskursioonil Räpina Paberivabrikus

Photo: Students of the KARU-22s study group of the vocational curriculum on a study tour at the Räpina Paper Factory

23. novembril 2022 külastasid õpilased Haapsalu Kutsehariduskeskust, jalutati promenaadil ning uudistati piiskopilinnust. Õpilastele meeldis väljasõidul kõige enam Haapsalu linnuse ekspositsioonid ning promenaadil jalutamine.

On November 23, 2022, students visited the Haapsalu Vocational Education Center, walked on the promenade and explored the bishop's castle. The students liked the Haapsalu fortress expositions and walking on the boardwalk the most.



Foto: Kutsevaliku õpperekava õpperühma KARU-22s õpilased Haapsalu promenaadil

Photo: Students of the vocational selection study group KARU-22s on Haapsalu promenade

15. detsembril 2022 külastasid KARU-22s õpilased Tallinna Tööstushariduskeskust, Tallinna karjäärikeskust, ning vanalinna jõuluturgu.

On December 15, 2022, students from KARU-22 visited Tallinn Industrial Education Center, Tallinn Career Center, and the Christmas market in the old town.



Foto: Kutsevaliku õpperekava õpperühma KARU-22s õpilased Tallinna Karjäärikeskuses

Photo: Students of the KARU-22s study group of the vocational selection curriculum at the Tallinn Career Centre

KARU-22s õpperühma õpilased on olnud ka väga sportlikud ja aktiivsed spordiringides osalejad.

The students of the KARU-22s study group have also been very athletic and active participants in sports circles.



Foto: Kutsevaliku õpperekava õpperühma KARU-22s õpilased 29. septembril kooli spordipäeval

Photo: Students of the KARU-22s study group of the vocational curriculum at the school's sports day on September 29

Detsembris osalesid õpetaja Reet Parindi eestvedamisel KARU-22s õpperühma õpilased meie kooli sulgpalli sügisturniiril. Sellega seoses olid neid ootamas ka auhinnad.

In December, under the leadership of teacher Reet Parind, the students of the KARU-22s study group participated in our school's autumn badminton tournament. In this regard, prizes were also waiting for them.



Foto: Kutsevaliku õppekava õpperühma KARU-22s õpilased sulgpalli sügisturniiril

Photo: Students of the KARU-22s study group of the professional selection curriculum at the fall badminton tournament



Foto: Kutsevaliku õpperekava õpperühma KARU-22s õpilased uisutamas

Photo: Students of the KARU-22s study group of the vocational selection curriculum skating

2022/23 õppeaasta 13. jaanuaril alustas kutsevaliku õppekaval (30 EKAP) õppetööd **Karu-23 õpperühma 14 õpilast.** KARU-23 rühmajuhataja on õppenõustaja **Marina Tiirik.**

On January 13 of the 2022/23 academic year, 14 students of the KARU-23 study group started their studies in the vocational selection curriculum (30 EKAP). KARU-23 group leader is studying advisor Marina Tiirik.

Õpilased omandavad teadmisi eesti keeles, matemaatikas, laotöös, suhtlemise alustes, õpioskustes, õpитеe planeerimises, pagar-kondiitri tehnoloogias, tisleri õppes jt. Lisaks toimub õpilaste järjepidev individuaalne toetamine ja nõustamine.

05.10.2022 toimus kohtumine projekti "Kutsevaliku õppe rakendamine Pärnumaa Kutsehariduskeskuses " projekti rahastajatega. „**Kohalik areng ja vaesuse vähendamine**“ juhtkomisjoni koosoleku ühe osana külastati ka meie kooli. Meile avanes võimalus tutvustada meie kooli projekti ja kutsevaliku õppe eesmärke ning rääkisime selle positiivsetest ja negatiivsetest aspektidest, sihtgruppidest, koostööst jne. Students acquire knowledge in the Estonian language, mathematics, warehouse work, the basics of communication, study skills, learning path planning, baker-confectionery

technology, carpentry studies, etc. In addition, there is consistent individual support and counselling for students.

On 05.10.2022, a meeting with the project's sponsors, "**Implementation of Vocational Education in Pärnumaa Vocational Education Center**",

as part of the meeting of the Steering Committee on "Local Development and Poverty Reduction", visited our school. We had the opportunity to present the goals of our school's project and vocational education, and we talked about its positive and negative aspects, target groups, cooperation, etc.

15.11.2022 toimus Pärnumaa Kutsehariduskeskuses üritus „**Õpilaselt-õpilasele**“ , mille raames tutvustasime kutsevaliku õppekava. Infotund oli suunatud üldhariduskoolide põhikooli lõpuklasside õpetajatele, õpilastele. Osalejaid oli 22 õpilast ja 2 õpetajat.

On 15.11.2022, the Pärnumaa Vocational Education Center hosted the event "**From student to student**", where we introduced the vocational choice curriculum. The information session was for the teachers and students of the final grades of public education schools. The participants were 22 students and two teachers.